

# lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく

ニュースの  
深層

朝令暮改  
6  
インドネシア得意の  
ボロブドゥールの入場料騒動

ジャカルタフェア  
3年ぶり開幕……10



021-572-3001 担当:義尾(GIO) 笠原(KASAHARA)

毎週木曜日発行  
**FREE**  
6月23日号  
2022 / No.472

広告に関するお問い合わせは  
Contact us : PT. KiuPlat Media  
TEL : 021-2905-4177  
MAIL : info@kiuplat.com  
WEB : lifenesia.com

週刊ライフネシアより  
お得な情報を届け!  
LINE公式アカウントは  
こちらから▶



LINEで音声ニュース配信を始めました  
アプリなしでもOK! 流し聞きもOK!

*Cover Model*  
Pipit

年齢／23歳 仕事／ウェータレス  
出身／ジャワ  
趣味／ジョギング、食べ歩き  
好きな食べ物／刺身、味噌ラーメン  
男性のタイプ／優しくて、責任感のある人、ハードウォーカー



**NX**  
NIPPON  
EXPRESS  
We Find the Way

日本通運は2022年1月より、  
グループブランドシンボルが新しくなりました。  
海外も、インドネシア国内も  
**引越しはNXへ**  
NXインドネシア物流株式会社  
● ジャカルタ引越センター WISMA KEIAI 3階 ● スラバヤ支店 日本人支店長常駐

引越荷物保管サービス  
定温倉庫(エアコンルーム)での保管



倉庫内は、常に25度程度に保たれており、高温高湿のインドネシアでの家財お荷物保管がご心配なお客様の為の優しいサービスとなります。

お問合せは日本語で▶ 021-4683-4553

✉ nlil-toiawase@nipponeexpress.com

🌐 https://www.nipponeexpress.com/moving/id/



大切な人と過ごす、最高品質の住まい

# 日本人家族向けアパートメント via alma -KOTA DELTAMAS-

オンライン内見・無料トライアルステイ受付中  
好評につき、随時ご予約を承っております

## 家族で楽しめるvia almaの休日の過ごし方

### KAWAIチカラ音楽教室

施設内の多目的スタジオルームにて、  
音楽教室を開催



### 体操教室

外部より講師を誘致し、鉄棒・マットを使用した体操クラスを開催予定。



▲体験レッスンの様子

### サッカー教室

建物セキュリティ内にあるフットサルコートではのびのびとサッカーを楽しめます。



### 家族でテニス

隣接のテニスコートにはナイター設備があるので、涼しい時間帯でのご利用も可能です。



### 3LDK間取り一例 (127.30m<sup>2</sup>)



家族で住もうお部屋だからこそ、  
日本人目線の安心・安全・快適を。  
via alma 3LDKお部屋の一例をご紹介。

暮らしの導線に配慮した日本式間取り。  
シングルベッドを主寝室に移動して、キングベッドと繋げることも可能です。



#### 戸別浄水器

各住居に戸別浄水器を設置。住居内全ての蛇口から浄水をお使い頂けます。



#### 網戸

全戸に網戸を標準装備。お部屋の換気をする際に、虫の侵入を防ぐので安心です。



#### インターネット

全戸2つの回線を設けており、片方が接続不安定な状態でも問題無く、使用し続ける事が出来るので、自宅で快適にインターネットが楽しめます。



対面式のキッチン

日本式の対面キッチン、広々としたシンクと浄水器付の水栓を完備。手元が隠れる高さでお子様の様子を見ながらお料理を楽しめます。



via almaオーダー家具

ゆっくりくつろげるよう、お部屋の家具はvia alma特注。大型のTV、空気清浄機能、ナノイー搭載のエアコンで室内を快適安全に保ちます。



日本式のユニットバス

インドネシアでは希少なユニットバスを採用。大浴槽なので家族で入浴が楽しめます。床が滑りにくく、バスルーム内を清潔に保つ事が出来ます。



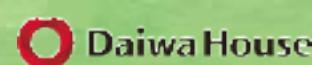
広々とした洗面台

大型鏡が特徴の洗面台は収納スペースが多く、物が多くなりがちな洗面スペースをスッキリ保ちます。広いスペースで朝の忙しい時間帯をサポートします。

日本語でお気軽に  
お問い合わせ下さい



PT. SDI PROPERTIES INDONESIA  
0811-1152-554 (WA有)  
sales@via-alma.com





# ご出張者の ご予約承り中！

ご宿泊者・ご契約者様へ  
お得なプレゼント！

ご予約  
1名様  
5泊ごとに

ミニマートPi-maのバウチャー  
**Rp.100,000**を贈呈

バウチャーはご宿泊者様、企業の予約担当者様それぞれに進呈いたします。  
お得な宿泊プランがございますので、コーポレート契約についてお問合せ下さい。

※短期宿泊(1泊~3ヶ月未満)用のコーポレート契約を締結した企業様が対象



イソラスへご入居をお考えのお客様へ  
無料試泊体験サービスを  
ご案内しております  
お気軽にお問い合わせください

【FRONT】

☎ +62-21-5081-3014 ☐ info@isoras-sa.com

【SALES】

☎ +62-81-1134-4717 ☐ e-ogata@isoras-sa.com (担当 尾形)

☎ +62-81-1154-3937 ☐ s-ooi@isoras-sa.com (担当 大井)



# 日本人必携の 駐インドネシアカード クレジットカード



## 今だけのご入会特典!

今ならハーゲンダッツの  
引換券プレゼント!



※Rp.50,000相当

Traveloka Eチケットを入会後2か月以内に、  
 • Rp.10,000,000以上のご利用で、Rp.1,000,000相当  
 • Rp.20,000,000以上のご利用で、Rp.3,500,000相当

※ご入会特典の内容は予告なく変更になる可能性がございます。

JCBカード/

## 3大 特典

### 特典①

初年度年会費  
無料



※年間Rp. 60,000,000以上のご利用後、  
コールセンターへのご連絡で免除  
(01-500-090(国内)/+62 21 2354-6100(国外))

### 特典②

空港ラウンジ  
無料



※世界主要都市・  
インドネシア国内の  
航空会社ラウンジ利用が可能。

### 特典③

優待店での  
割引



その他特典

•JALマイレージへのポイント交換 •高いポイント還元率

## よくあるご質問

Q 所得が無くてもカードは作れますか?

A 所得がある方のカードに追加して、家族会員として  
ご入会頂く事が可能です。

Q 日本発行のクレジットカードを持っていま  
すが、インドネシアでクレジットカードを  
作るメリットは何ですか?

A tiket.com、Traveloka等インドネシア国内EC  
での決済が可能です。  
※日本発行のクレジットカードでは登録できないケースが多いです!

## カードお申込みの流れ

※日本語でサポートします

右記ジャパンデスク  
担当宛に  
ご連絡いただき、  
メール経由で  
申込書をお取り寄せ

申込書と  
必要書類\*を  
ご送付、または  
ご来店の上、  
提出

審査後、  
カードをお届け

BANK DANAMONジャパンデスク担当  
(日本語対応)までお気軽にお問合せください。

Ali Vicko Nasution(フィコ)

☎(+62) 812-8967-1266

✉ali.nasution@danamon.co.id



Agung Pangestu(アグン)

☎(+62) 859-4659-9537

✉agung.pangestu@danamon.co.id



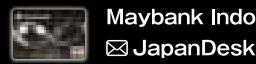
※PT Bank Danamon Indonesia Tbkは、インドネシア金融サービス庁(OJK)の認可、登録を受け、監督下にある銀行です。(https://bdi.co.id/ccjcben)

インドネシアでもJCBカードにお申込み可能です!

※お申し込みは、提携金融機関まで、カード入会希望の旨ご連絡ください。  
※ご入会にあたっては所定の審査がございます



CIMB Niagaコールセンター：  
☎14041 (英語・インドネシア語)



Maybank Indonesia ジャパンデスク  
✉JapanDesk@maybank.co.id(日本語対応可)



BRI コールセンター：☎1500017  
✉kartukredit.bri.co.id (英語・インドネシア語)



Mandiri コールセンター：☎14000  
✉mandiricare@bankmandiri.co.id (英語・インドネシア語)



BNIコールセンター：  
✉bnicall@bni.co.id(英語・インドネシア語)



BCAコールセンター：  
1500888 (英語・インドネシア語)

JCB優待店情報についてはこちら▶ <https://www.specialoffers.jcb/> Instagramはこちら▶ @jcb\_indonesia



# いやかよたのみミスープ

462話 調味料を覚えるの回

うえさかたいじ



\*ケチャップ=Kecap Manis  
Saus Tomato=トマトケチャップ

W E E K L Y

NO. 472

ISSUE DATE 23 JUNE 2022

WEB: lifenesia.com

## Contents

### 06 ニュースの深層



ボロブドゥールの入場料騒動  
インドネシア得意の朝令暮改

ニュース 06 ニュースの深層

ニュース 07 トレンドニュース

ニュース 07 インドネシアローカルニュース

ライフスタイル 18 イベント・ワークショップ&習い事

グルメ 20 南緯6度の美食俱楽部

グルメ 22 我が家の食卓

### 07 トレンドニュース



成長の余地残る  
保険業界  
消費者の保護  
リテラシー向上が鍵

### 20 南緯6度の美食俱楽部



厳選アンガス牛&和牛提供  
希少部位も食べ放題の  
シラスコレストラン  
Tucano's Brazilian  
BBQ & Buffet

LINE公式アカウントの登録はこちちら▼  
お役立ち情報  
随時配信中！

祝 友だち登録5,000人突破



広告に関するお問い合わせは  
Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5440/3 MAIL : info@kiuplat.com  
担当 : 豊澤、伊東

発行所 : PT Kiu Plat Indonesia Number : 2527 -7626

さまざまなワークスタイルへの想いに私たちがお応えします。

ビジネスコミュニケーション  
新しい力を

## 京セラのNet Policy Manager

複合機・プリンターを効率的に管理・運用しながら、高セキュリティとコスト削減を実現する統合認証システムです。

特長

### 1 【セキュアプリント】

IDカードを利用した確実なユーザー認証  
／プリント＆フォロー／ジョブの削除／ログの保存／強制停止／特定ユーザーの印刷禁止／ダイレクトプリントの管理

特長

### 2 【マルチベンダー】

他社出力機に対応（TCP/IP  
ポートを使ったネットワーク出力機器に対応）／プリンタードライバーはそのまま

特長

### 3 【複合機連携】

Send to Me／ハネルカスタマイズ／コピー・プリントの制限（クオータ設定）／複合機の機能制限

特長

### 4 【管理機能】

WEBブラウザを使った  
管理画面／集計レポート／プリンター・複合機の状態監視

**KYOCERA**  
京セラドキュメントソリューションズ

【レンタル・販売】PT. KOMINDO BIZOLUSI Premier Distributor in Indonesia  
Visit our showroom & Office: Jl. Musi No. 28 Jakarta Website: www.kyocera.id  
Telephone: 021-351-4200 Fax: +62 21 351 4201  
Email: asutanto@komindo.biz 担当: アンドリュー(英語・インドネシア語)

## J Trust ONE

資産形成に最強の普通預金

JJCメンバーは+0.2%  
=3.88%  
**3.68%**  
(年利/季利)  
\*2022年6月現在  
\*最低預金残高1,000万ルピア

普通預金で最高峰の預金金利  
普通預金なのでいつでも引出可能

日本語窓口  
(021) 2926 1111 (内線)電話 3755  
お問い合わせ受付時間平日08:00-17:00 ≈12:00-13:00を除く

### 2つの普通預金・賢いあなたのご利用方法

1

Jtrust ONEに資金を預けて運用する  
なぜなら 金利が普通預金なのに3.68%だから

2

生活に使用する分だけをTora預金へ振替して使用する  
なぜなら 他行ATM引出・他行振込手数料が無料だから

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2



# 二コースの 深い 層

インドネシアを  
独自の視点で解説

## ボロブドゥールの入場料騒動 朝令暮改 インドネシア得意の 朝令暮改

ユネスコの世界遺産に指定されたボロブドゥール遺跡への観光客の入場料を巡るニュースが駆け巡った。

ことの発端はルフット・パンジャイタン調整相（海事・投資）が値上げ方針を自らのSNSで表明したことである。たちまちその方針は各方面に伝わり、反対論、慎重論が噴出する事態になつたのだ。

針は各方面に伝わり、反対論、慎重論が噴出する事態になつたのが大きく、今後のボロブドゥール遺跡への観光客の減少、停滞が十分に予想される新規の入場料だつた。というのもその値上げ幅

が大きくなり、その後のボロブドゥール遺跡への観光客の減少、停滞が十分に予想される新規の入場料だつたことが原因なのだ。

入場料の現行はインドネシア人が5万ルピア、外国人は25ドル、インドネシア人学生は2万5000ルピアとなつていて、調整相が明らかにした新料金は印度ネシア人が75万ルピア、外国人は100\$に、一方でインドネシア人学生は5000ルピアに値下げするとともに一日の入場者を1200人に制限するというものだつた。現在は1日約1万3000人が訪れている。

世界最大級の仏教遺跡であるボロブドゥール遺跡は近くのヒンズー教遺跡であるプランバナン遺跡となるんで中部ジャワの主要な観光スポットで、ジョグジャカルタやソロに宿泊して時間をかけて訪れたり、バリ島から国内航空路線を利用して日帰りで訪れたりするツアーもある。それなのに外国

人観光客の入場料は4倍、インドネシア人も15倍である。

インドネシア人、外国人の観光客にとっては「必ず訪れない観光スポット」の筆頭格であり、同時に何を考えて大幅値上げと人數制限、非常識ともいえる方針だ。

遺跡近くのホテルに宿泊して早朝訪れるボロブドゥール遺跡の上部から眺める朝日は「絶景」であり、墓壇を巡りながら仏陀の生涯を辿り、行きついた上部のスツウーパで仏像に触れるなど魅力満載で在留日本人も一度は訪れたことがあるだろう。

今回の値上げ方針には中部ジャワ州のガンジヤル州知事、そして国会までもが反対、再検討を求める事態となりルフット・パンジャイタン調整相は「1年後に再検討する」と事実上値上げ撤回に追い込まれた。

事前の根回し、下準備、事前の相談がなかつたためインドネシアの得意の「朝令暮改」の典型といえるだろう。ただインドネシア政府や為政に「朝令暮改」を「反省」する動きはない。「ティダアバアパ」「ムダムダハ」に代表される対応は、それがインドネシアのいいところなのかもしれないとも感じている。

※本コラムは筆者の個人的見解を示すものであり、PT KuiPhat Media社の公式見解を反映しているものではありません。

執筆：大塚 智彦（フリーランス）  
1957年生、毎日新聞ジャカルタ支局長、産経新聞シンガポール支局長などを経て2016年からフリーに。月刊誌やネット版ニュースウェーブ、JBPress、現代ビジネス、東洋経済オンライン、Japan in depthなどにインドネシアや東南アジア情勢を執筆。ジャカルタ在住。

急な出張や困りごとも安心／

## 法人様 出張手配サービス

新規の赴任や急な出張でも迅速に対応いたします。

ジャカルタトラベルサービスのご提供

**1 コーポレート契約**

信頼された企業のみが結ぶ日系エアライン各社のコーポレート契約を承ります。

**2 国内外出張手配**

日本からの急な出張でも迅速にご対応いたします。料金・条件まずはお問い合わせください。

**3 ビザ取得**

面倒な書類手続きを代行いたします。日本人ITAS、インドネシア人訪日ビザなど各種対応。お急ぎの方もまずはご相談ください。

**4 空港VIP対応**

わざわざいし出入国を一括サポートいたします。

創業16年、インドネシア事情に精通したプロフェッショナルが最新の入国情事やビザ規制の変更にも迅速に対応いたします。

お得な航空券のことなら当社まで！ 法人契約承り中

お問い合わせはこちら ▶ ☎ 021-723-3205 ☐ info@ciu-jts.co.id (日本語でどうぞ)  
担当 松田武彦 ☎ 0815-1037-2995 (日本語)  
1st Fl., Jl. Melawai Raya No.189, Jakarta 営業時間: 月～金 9時から15時

即入居可、入居見学受付中

チカラニエリアにある高品質な家具や家電付きサービスアパートメント。  
1LDK (44m<sup>2</sup>) ~, 2LDK (79m<sup>2</sup>) ~, 3LDK (112m<sup>2</sup>) のお部屋をご用意しております。

皆様のご希望に合わせて単身の方からご家族まで安心して過ごせます。

**室内備品**  
 WIFI、テレビ、冷蔵庫、電子レンジ、調理器具、食器類、洗濯干し、ハンガーウォーター、セーバー、セーフティーボックス、アイロン&アイロン台、ハンガードライヤー、洗濯機(オプション)

**共有設備&サービス**  
 大浴場、サウナ、フィットネス・ジム、ランドリールーム、ラウンジ、インフィニティースイミングプール、スカイガーデン、自転車貸出、無料送迎など

**敷地内テナント**  
 レストラン(カフェ&Meal OTTO)、ミニマーケット、キラナスバ、クックランドリー

日本語お問合せ先: 0813-1129-5944 (英語・インドネシア語 / WA可)  
 ☐ rm\_merakey@mustikaland.com  
 ☐ mustikagolfresidence.com  
 インドネシア語: 0813-8062-7911 (Widya / WA可)  
 ☐ cm.merakey@mustikaland.com  
 JL. Arifin C. Noor Kav A3A Mekarmukti Cikarang Utara, Bekasi



政治  
社会

## バドミントンBWF マスターズ 男子ダブルス優勝

ワールドツアーリング・マスター「インドネシアマスターズ」の決勝戦が12日、中央ジャカルタのSuper500の決勝戦がルノ競技場で開催された。



男子ダブルスでは、インドネシア代表のファジアル・アルフィアン、ムハニド・リアン・アリディアント組が中国代表のLiang Wei Kang、Wang Chang組を2対0のストレートで制し、優勝した。この勝利により、Wang Chang組は世界ランク7位から5位へ格上げとなった。

ジョコ・ウイドド(通称「ジョコ・ウイドド」)大統領はBR-Iの消費者事業部門を率いるハンダヤニ氏は「今回のコラボレーションは「今回」のコラボレーションによるBR-Iによる政

男子ダブルスでは、インドネシア代表のファジアル・アルフィアン、ムハニド・リアン・アリディアント組が中国代表のLiang Wei Kang、Wang Chang組を2対0のストレートで制し、優勝した。この勝利により、Wang Chang組は世界ランク7位から5位へ格上げとなった。

ジョコ・ウイドド(通称「ジョコ・ウイドド」)大統領はBR-Iの消費者事業部門を率いるハンダヤニ氏は「今回のコラボレーションによるBR-Iによる政

## トコペディアが連携 B R Iと

人間の功績を称え、また参加した他の選手の健闘を労った。同大会の賞金総額はシングルス2万6250米ドル、ダブルス1万3825米ドル(1人当たり)となっている。

イッターで、優勝した2人の功績を称え、また参加した他の選手の健闘を労った。同大会の賞金総額はシングルス2万6250米ドル、ダブルス1万3825米ドル(1人当たり)となっている。

トコペディア・カードを通じ、利用者はトコペディアのアプリからQRコードをスキャンすることで、さまざまなプロモーションをみつけたり、カードを使った取引の確認・管理を行うことができる。また利用者はクレジットカード大手ビザ(VISA)のネットワークを通じて、トコペディア・カードを使い、自宅や海外でもオンライン、オフラインとともに決済を行うことができる。

府の金融インクルージョン政策に対するサポートの環だ」と説明した。

トコペディア・カードを通じ、利用者はトコペディアのアプリからQRコードをスキャンすることで、さまざまなプロモーションをみつけたり、カードを使った取引の確認・管理を行うことができる。また利用者はクレジットカード大手ビザ(VISA)のネットワークを通じて、トコペディア・カードを使い、自宅や海外でもオンライン、オフラインとともに決済を行うことができる。

トコペディア・カードを通じ、利用者はトコペディアのアプリからQRコードをスキャンすることで、さまざまなプロモーションをみつけたり、カードを使った取引の確認・管理を行うことができる。また利用者はクレジットカード大手ビザ(VISA)のネットワークを通じて、トコペディア・カードを使い、自宅や海外でもオンライン、オフラインとともに決済を行うことができる。



## 牛・水牛畜産家協会、 口蹄疫で損失 13・7億ドルと試算

インドネシアにおける口蹄疫の流行は、同国の経済に年間約13億7000万米ドルの損失をもたらすと予想されている。

牛・水牛畜産家協会(PPSKI)によると、2014年の分析結果をもとにすると、インドネシアで口蹄疫が流行した場合、畜産の移動制限や畜産生産の減少、口蹄疫対策などにより、経済に年間10億米ドルの損失を与えると試算されている。この試算を現在の口蹄疫の流行状況に照らすと、1年間で13億7000万米ドルの打撃を経済に与えることになるという。ただし、この試算には

が確認されている。

口蹄疫は人に感染しないが、牛やヤギの肉、牛乳、アボン(乾燥肉の粉末)、冷凍食品などからの感染を懸念した消費者が買い控え、牛の価格が下落している。インドネシアでは7月9日にイドウル・アドハ(犠牲祭)を控えており、経済損失の更なる拡大が懸念されている。

政府はこれまでに、同国政府に対し口蹄疫対策として、オーストラリア人旅行者のバリ訪問を制限するよう助言したと報じられている。

農業省は、国内で流れていている畜産の口蹄疫による経済損失が11兆6000億ルピアになると推測した。

農業省によると、口蹄疫のワクチンを輸入するなど対策を講じ、ワクチン1万回分が12日にスカルノハッタ空港に到着した。今後は計80万回分のワクチンが到着する予定となつてある。最初に感染が確認された東ジャワ州での後各地で集団接種プログラムのスケジュールに沿ったワクチン接種が行われる。

口蹄疫の感染は、国内16州の82の県市に拡大しており、昨年の国内畜産総数の39.4%にあたる545万の感染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国内16州の82の県市に拡大しており、昨年の国内畜産総数の39.4%にあたる545万の感染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国

内16州の82の県市に拡大しており、昨年の国内畜産総数の39.4%にあたる545万の感染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国内16州の82の県市に拡大しており、昨年の国内畜産総数の39.4%にあたる545万の感染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国内16州の82の県市に拡大しており、昨年の国内畜産総数の39.4%にあたる545万の感染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国内16州の82の県市に拡大しており、昨年の国内畜産総数の39.4%にあたる545万の感染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国内16州の82の県市に拡大しており、昨年の国内畜産総数の39.4%にあたる545万の感染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国

内16州の82の県市に拡

大しており、昨年の国

内畜産総数の39.4%

にあたる545万の感

染が確認されている。

口蹄疫の感染は、国

内16州の82の県市に拡

大しており、昨年の国

内畜産総数の39.4%

# インドネシアの求人情報一覧



◆25年の信頼と実績◆  
転職ならOSセルナジャヤへ  
成功までサポートいたします

求人情報  
①営業/調達ニアコデイナー  
製造業/カラ  
Rp3,000万位  
既存フォロ-新規開拓、調達業務  
管理経験 部品知識 営業経験  
英語 日常会話レベル

②内部統括&総務  
不動産/ジヤカルタ  
Rp2,000万~3,000万  
本社との調整、業務改善  
内部統括 総務 人事等経験  
英語ビジネスレベル

③営業  
総合ソリューションメト業/カラ  
Rp2,500万~3,000万  
商品紹介、定期的フローリング等  
コミュニケーション能力 顧客対応経験  
英語orイ語 日常会話レベル

④塾講師  
教育機関/ジャカルタ  
Rp2,500万~3,000万  
小中学校指導、高個別指導  
経験不要、向上心ある方希望  
英語/イ語 不問

⑤エンジニア  
自動車部品製造/カラ  
Rp3,000万~  
アレス機械、板金溶接機械取扱  
上記機械のメンテナント等  
英語orイ語 必須

【問い合わせ先】  
問 PT OS SELNAJAYA INDONESIA  
住 Menara Astra, 55th Floor  
Jl. Jend. Sudirman Kav. 5-6  
Jakarta 10220  
☎ 021-5059-5020  
✉ japan-desk@os-selnajaya.com  
担当: 青柳



■JAC Recruitment  
最新の求人情報を届けいたします。  
求人へ応募希望、検討中の方は  
下記連絡先までぜひお問い合わせ  
くださいませ。  
人材採用をされたい企業様のお問  
合せも承っております。

【最新求人情報】  
◎ガストリレーション(ブカシ)  
不動産  
→入居企業への案内、情報発信  
Rp.20,000,000~25,000,000  
(車ドライバー+住宅)  
英語orイ語、~50歳ぐらいまで

◎営業サポート(タングラン)  
化学品販売メーカー  
→オーダーに関して顧客との打ち合わせ等  
Rp.25-50,000,000 車ドライ  
バー+住宅  
英語orイ語、~50歳ぐらいまで

◎営業サポート(ジャカルタ)  
OA機器販売会社  
→営業&営業サポート業務  
Rp.20,000,000~25,000,000  
イニ住男女:英語orイ語

◎製造マネージャー(ブカシ)  
自動車部品製造会社  
→製造管理業務  
Rp.35,000,000~50,000,000  
若手未経験者応募可、英語orイ語

◎窓口業務(ジャカルタ)  
旅行会社  
→お客様対応、予約対応、広告作成  
Rp.18,000,000~ 車ドライバー+住宅  
インドネシア語

【問い合わせ先】  
問 JAC Recruitment Indonesia  
住 Millennium Centennial  
Center 6th Floor  
担当: 松浦 歩夢  
☎ 0813-8385-1751(TEL/SMS/WA)  
✉ Jn.id@jac-recruitment.com



■リーラーコエン  
www.reeracoen.co.id/ja  
日本人の方を求める企業が、  
増えております。  
年内採用決定・入社求人も  
ありますのでお気軽にお問い合わせください。

★お仕事のご紹介★  
①ID:42551  
ソリューション&サービスを提供する大手日系企業!  
営業/システム担当  
~40,000,000 IDR

②ID:50280  
日系情報メディア  
編集者を募集  
インドネシア語人材を募集  
~20,000,000 IDR

③ID:50266  
日系企業で現地責任者募集  
インドネシアや海外でのマネジメント経験のある方  
~60,000,000 IDR

④ID:49924  
メーカーが営業マネージャーを募集  
アパートメント・社用車貸与★  
営業経験のある方  
~25,000,000 IDR

⑤ID:50667  
日系の大手建設関連事業を行う会社  
経理スタッフ  
~30,000,000 IDR

【お問合せ先】  
問 REERACOEN Indonesia  
住 Wisma KEAI, 17th Floor  
Jl. Jend. Sudirman Kav. 04  
☎ 021-572-3322  
☎ 0812-8504-1218(WA)  
✉ japan.desk@reeracoen.co.id  
担当: 北川 / フィカ



リクルート  
[RGF HR Agent Indonesia]  
www.rgf-hragent.asia/  
50年以上の知識と経験  
一人一人に寄り添ったサービスを  
提供いたします。

◆お仕事をお探しの皆様へ◆  
①コ-ポレートアシスタント ジャカルタ  
Rp.2,000万~2,500万 車  
語学力を生かせます

②建設施工管理 ジャカルタ  
Rp.5,000万~7,000万 車 住  
各種プロジェクトに関われます

③営業 ジャカルタ  
Rp.3,000万~5,000万 車  
将来の幹部候補求人です

④製造管理マネージャー カラ  
Rp.3,000万~4,000万 車 住  
長期的に勤務が可能です

⑤Sales Director バンテン  
Rp.5,000万~10,000万 車 住  
Asean地域統括業務です

※給与は全て手取り表記です  
ご相談はいつでも承ります!!  
(平日以外も可)

◆人材をお探しの企業様へ◆  
アジア最大のネットワークと  
豊富な人材データベースから  
貴社に合う人材を提案します  
是非一度ご相談ください!



インドネシア・アジアでの  
転職相談はパーソルへ!

【お仕事情報】  
①総務兼秘書  
商社@JKT  
条件:4大卒、営業事務経験  
ビジネス英語&日常会話イ語  
給与:25JT

②営業・調達  
製造@チカラ  
条件:法人営業、調達経験  
ビジネス英語  
給与:25JT~30JT  
車貸与+住居手当

③責任者候補  
物流@JKT  
条件:ビジネス英語  
物流業就業経験  
給与:30JT~40JT

④営業  
製造@チカラ  
条件:日常会話以上イ語&英語  
4大卒、製造業での営業経験  
給与:23JT~30JT+車貸与

⑤営業兼マーケティング  
建築設備@JKT  
条件:ビジネス英語  
マーケティング経験者  
給与:30JT~50JT  
車貸与

【お問合せ先】  
問 PERSOL Indonesia  
住 Mayapada Tower, 6th Floor  
Jl. Jend. Sudirman Kav 28  
☎ 021-5211-873  
✉ info@persolid.com  
✉ kayo\_kobayashi@persolid.com  
(小林)

私たち  
お届することによつて、社会に貢献します。  
お客様へ安心と安全を

## 遠隔業務支援ツール RealWear

RealWear は音声認識による100%ハンズフリーのウェアラブルデバイス



## GPSサービス 前後2カメラドライブレコーダー

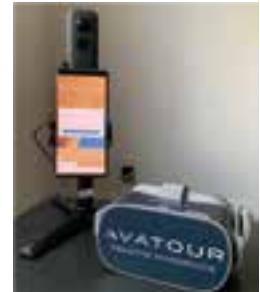
映像を撮影した地点と日付・時刻を  
正確に記録することができます。

- ①データに基づく事故対応、  
社員・会社の自己防衛
- ②速度を正確に記録できる  
安全運行指導、危険運転防止
- ③走行ルートを確認できる  
車両運行管理、業務効率UP



## 遠隔業務支援ツール AVATOUR

360°仮想空間によって、没入感のある共同作業、リアルタイムコミュニケーションを実現。



## 安否確認 SMS一斉連絡サービス

BCP対策(地震、洪水など緊急事態に対応)



PT. Mobile Innovation Indonesia

☎ 0812-9254-9447 (日本語対応/WA可)

✉ info@mobileinnovation.co.id

製品説明については  
こちらよりご覧頂けます▶





**在庫の管理でお悩みですか?  
TOHOのパッケージソフト**

**Rp 7,500,000 ~**

QRコード  
← 詳細はこちらから

**PT. TOHO TECHNOLOGY INDONESIA**  
豊田: 0812 8811 8342 Email: toyoda@tohotec-id.com URL: www.tohotec-id.com

**インドネシア語を学ぶならエイムハイ**

対面式コースと オンラインコースが選べる!  
・レッスン時間 6:00~22:00  
・レッスン場所 お好きな場所で

IDR1,400,000以上割引  
6月 対面式レッスンご入会の方に限り  
**キャンペーン実施中**

AimHigh Language Academy  
ジャカルタ校 Menara Mandiri II, スディルマン通り  
チカラソ校 Ruko Trivium Square No.11, Lippo Cikarang

お問い合わせ、お申込みは こちらからお気軽に▶  
LINE ID: aimhighjkt  
www.aimhighjkt.com 検索

QRコード

0821-1456-7308  
0816-1755-3754  
aimhighjkr@gmail.com  
aimhighjkt

**インドネシアでの人材採用支援なら  
リーラコーエン**  
海外7カ国10拠点、日本72拠点のネオキャリアグループ

**Office Relocation.**  
メガクニンガンに移転しました。  
業務拡大につき、オフィス移転  
2022年1月よりメガクニンガンWorld Capital Towerに  
オフィス移転しました。新しいオフィスでお客様をお迎え致します。

PT. REERACOEN INDONESIA  
ジャカルタオフィス World Capital Tower 12th Floor unit 09 & 10, Jl. Dr. Ide Anak Agung Gde Agung Lot D, Mega Kuningan - Jakarta Selatan 12950, Indonesia  
担当: 北川・金澤(日本語、英語、インドネシア語可)  
ウェブ: www.reeracoen.co.id 電話: 021-572-3322 メール: info@reeracoen.co.id

まだここにない出会いを、インドネシアで。 **RGF**

当社は一人ひとりに寄り添ったサービスを提供します!

STEP 1 HPの登録画面で  
項目を入力後送信  
登録方法はちら  
↑ QRコードより  
WEBご覧ください

STEP 2 弊社コンサルタント  
からご連絡  
弊社からご連絡いたします。  
弊社コンサルタントと  
面談後にご求人を  
ご案内いたします。

STEP 3 面接調整から内定  
までをサポート  
まずはお気軽にご登録ください!

リクルートグループは、220億米ドルを超える  
世界第3位の人材総合カンパニーです

人材をお探しの企業様はこちらへご連絡ください  
indonesia@rgf-hragent.asia 62-21-8378-2866

RGF HR Agent Indonesia

**mobrent** × **DEO FACTOR® Casa**  
Personalizing Your Experience

**独自の新型コロナ対策**

短期、長期レンタルの車内  
(座席、ダッシュボード、ドア、床)に  
デオファクターカーサ噴霧  
はじめました。(有償)

**SEK**  
抗ウイルス加工  
デオファクターカーサは  
100%天然ミネラルベースの液体で、  
新型コロナウイルスを含むウイルスや  
バクテリアを不活性化します。  
日本での繊維製品における試験に合格し  
SEKマークも取得しています。

チカラソ: 0821-1464-8713 sato@mobrent.id (佐藤 / サトウ)  
ジャカルタ: 0812-9850-3632 kinuko.kuge@mobrent.id (久下 / クゲ)  
モビレント: www.mobrent.co.id PT AUTORENT LANCAR SEJAHTERA

**PERSOL INDONESIA**  
おがわ かずみ  
**小川 和美**

法人営業(チカラソ・カラワン)担当  
一言: 趣味はブンチャックシラット(武道)  
TEL: 0817 0772 632  
kazumi\_ogawa@persolkelly.com

皆様のご要望に、  
誠意を持って対応させていただきます。

人材採用支援 務務コンサルティング 人事制度構築

まずはお気軽にご相談ください▶ info@persolid.com (日本語・英語・インドネシア語)

PT. PERSOLKELLY Recruitment Indonesia PT. PERSOLKELLY Consulting Indonesia  
ジャカルタ本社 TEL: (+62)-21-521-1873  
Mayapada Tower 1, 6th Floor, Suite 06-01 Jl. Jend. Sudirman Kav 28, Jakarta 12920  
チカラソオフィス TEL: (+62)-21-2909-3895/3896  
スラバヤオフィス TEL: (+62)-31-534-3529/535-9340

法人サービス 詳細はこちら▶

QRコード

**HITACHI**  
Inspire the Next

**日立産業機器**

モータ 配電機器 インバータ コンプレッサ IJP ホイスト

**エアコンプレッサ**

**省エネの頂点へ**

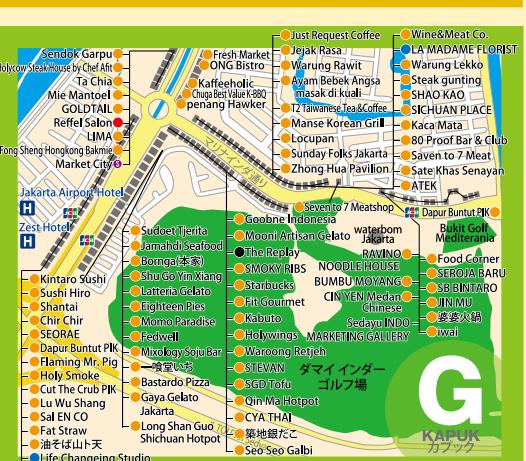
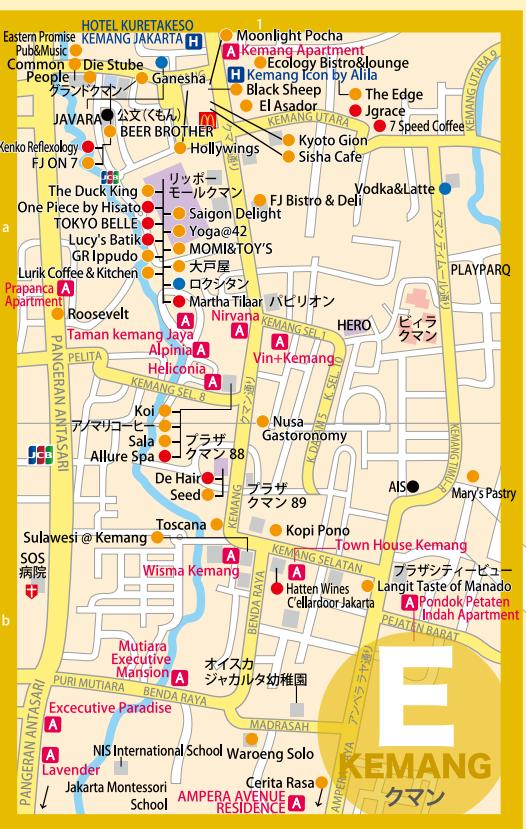
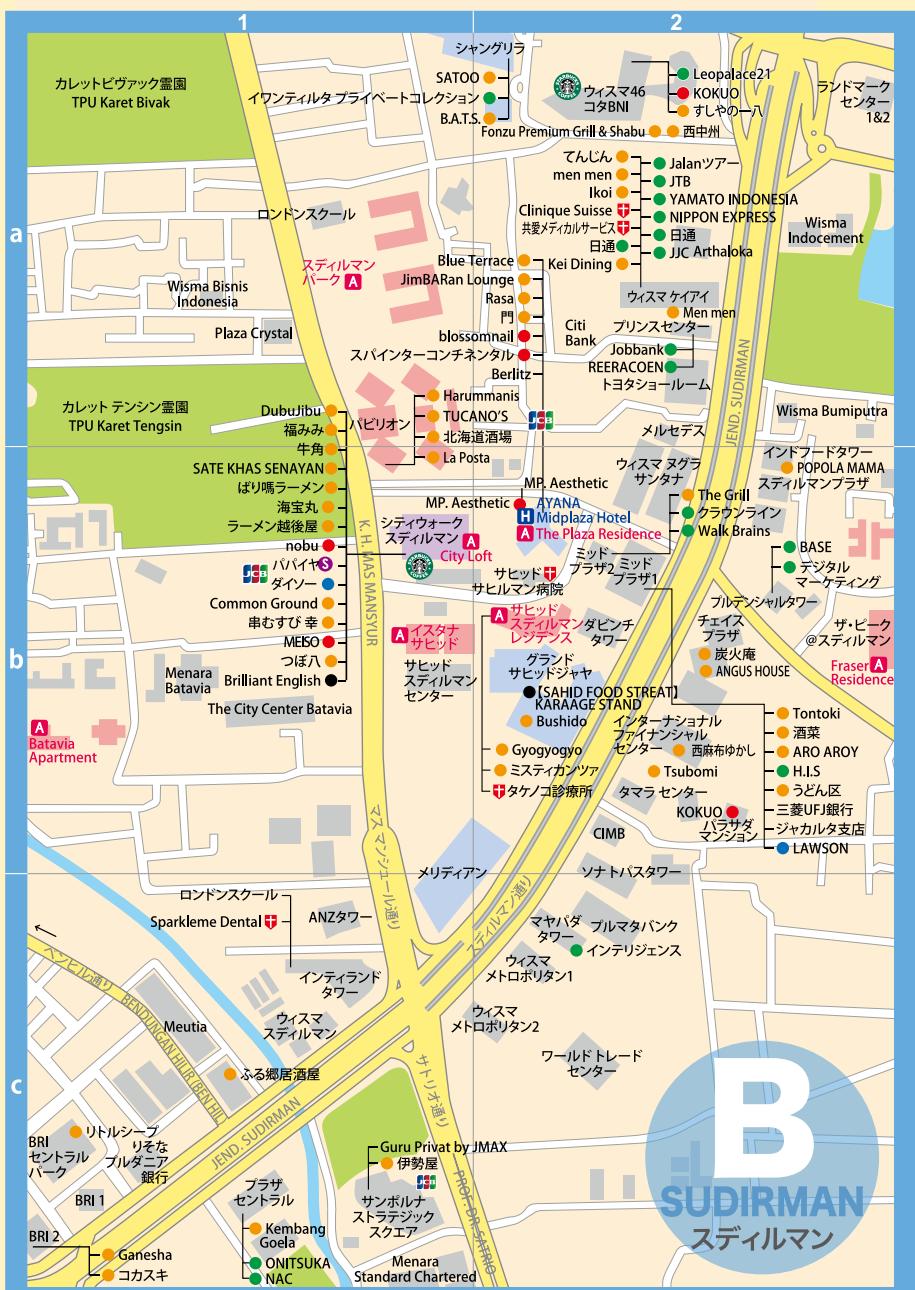
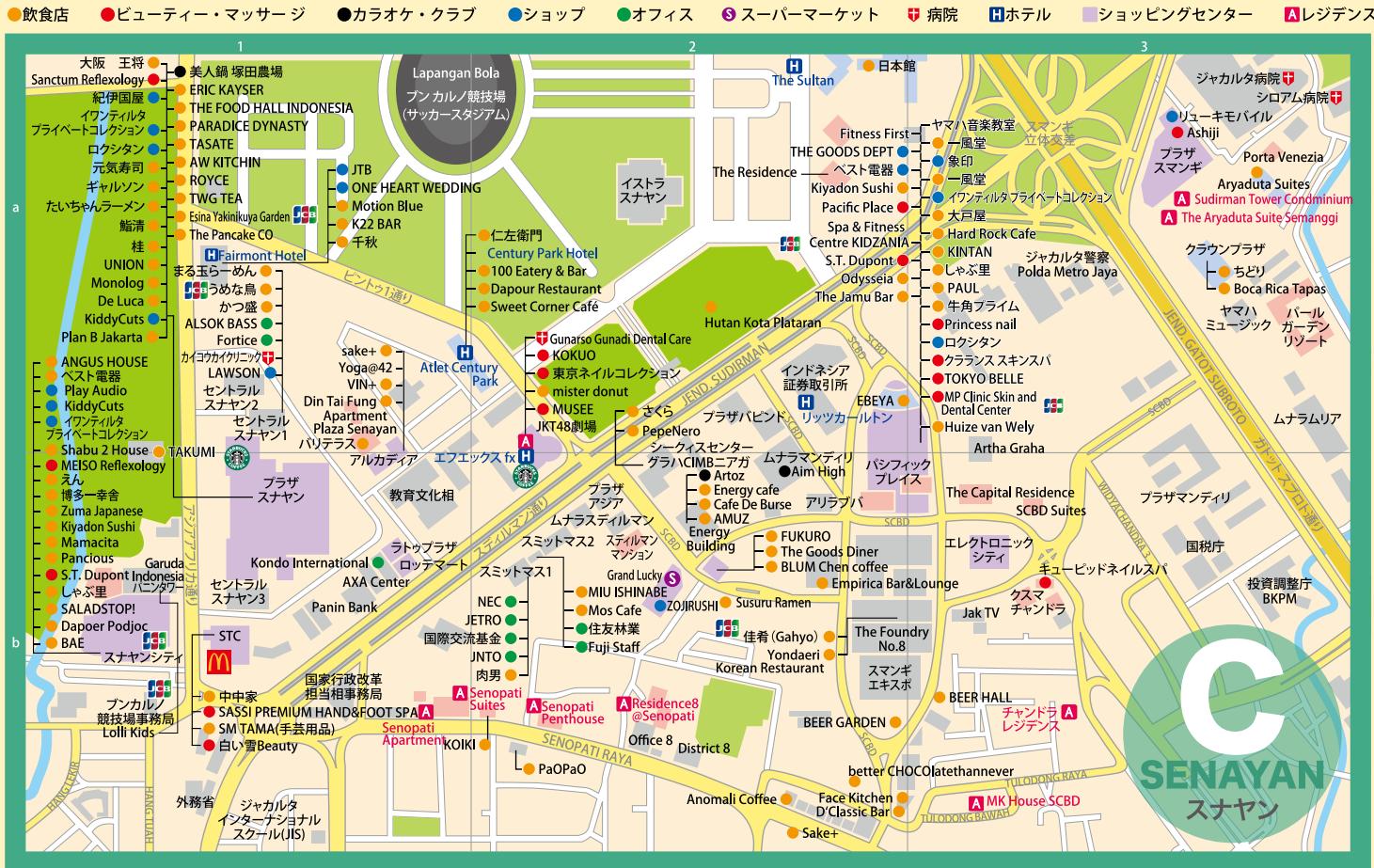
インバータコンプレッサ、台数制御で  
さらなる省エネを実現します。

Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

◎ PT. Hitachi Asia Indonesia Mr Yuji Kobayashi (Sales) yuji.kobayashi.lt@hitachi.com  
Mr Taku Sakamoto (Technical) taku.sakamoto.rw@hitachi.com

# ジャカルタ全体MAP







# インドネシア に関わる 日本人の皆様へ



登録  
無料

最新ニュース・ビジネス事情は  
PAGI PAGI POST をチェック ▼



インドネシアビジネスを、もっと楽しく。



メールマガジン  
に登録

- ✓ 金曜朝の新習慣
- ✓ 生活情報もまとめて届く

こちらを登録!



LINEアカウント  
に登録

- ✓ 登録人数2,000人以上
- ✓ 平日(ほぼ)毎日情報お届け

こちらを登録!



## Mistrésa

ミストレーサ

フィルタレスやフィルタタイプ等、  
1台本体で6タイプの組合せを  
自由に選べます!



キャンペーン中!

詳細: [facebook.com/showadenkiindonesia](http://facebook.com/showadenkiindonesia)

昭和電機株式会社 インドネシア専用mobile: +62-811-8759-841  
エンジニアリング海外営業部 [www.showadenki.co.jp/en/](http://www.showadenki.co.jp/en/)

Moving in new ways. — MAGOKORO Company —



## 海外引越しなら クラウンにお任せください!



下見・お見積り無料で承ります。お気軽にご相談ください。  
女性スタッフ常駐。女性のお客様もご安心ください。



ジャカルタ (021)570-5111 0811-876-8222 スラバヤ (031)734-8333

Email: [hikkoshi@crownline.co.id](mailto:hikkoshi@crownline.co.id) 担当: 白柳・佐藤・金森・澤本

#SpeakLikeLocals新プログラム発表! インドネシアに駐在することになったあなたへ!

初級者  
向け

## Worldnesia インドネシア語 プラットフォームをプレオープン!



Point 1/  
24時間いつでも  
レッスン参加  
し放題

Point 2/  
最短2ヶ月で  
話せる

Point 3/  
インドネシア人や  
同じレベルの  
受講生との交流



6月  
20日より  
レッスン開始!



日本語の文法解説はWorldnesiaの代表、Monicaさんが登場!

プロフィール

インドネシア大学の日本語学科を卒業し、早稲田大学に1年留学。ジャカルタの日系企業のデジタルマーケティング部で4年オフショア案件を担当。2016年から日本人のビジネスマンに「実用性」を重視しているインドネシア語を教える。2019年よりWorldnesiaインドネシア語学校を設立。

### プレオープン特別キャンペーン

Rp.1,25juta! /月

※3ヶ月の契約必須  
お問い合わせ・体験レッスンは (約12,000円)  
[info@worldnesia.com](mailto:info@worldnesia.com) / WA 0821-2555-2556まで

worldnesia

PT Worldnesia Semesta Bahasa

Citywalk Sudirman Level 2 Central Jakarta, 10220

0821-2555-2556 [www.worldnesia.com](http://www.worldnesia.com)

不動産管理コンサルタント

坂井 0878-8071-5917

[maisonsakai@gmail.com](mailto:maisonsakai@gmail.com)



ながやま ふとし  
長山 太



さかい みえこ  
坂井 美絵子



PT. MAISON MAP PROPERTI

メゾンマップは2000年創業のジャカルタ老舗日系不動産です。

「効率的なアパート探し」をモットーに  
駐在員の暮らしをサポートしています。



物件情報・資料お問い合わせ [www.maisonmap.com](http://www.maisonmap.com)

スピード第一 チカラ方面可

Rp 仲介手数料無し!



# ジャカルタの不動産情報一覧



お客様満足度に自信が  
あります。  
最適な住居及びオフィスを  
ご紹介させていただきます。

<賃貸物件 月額家賃(税抜)>  
\*\*\*オフィス\*\*\*  
Rasuna Said周辺オフィス  
Rp150,000(サ込)/m<sup>2</sup>

\*\*\*アパート\*\*\*  
① アンダマヤ  
2B Rp 33M(131m<sup>2</sup>)~  
② District8  
1B Rp 22M (70m<sup>2</sup>)~  
③ プラザレジデンス  
2B Rp 43M (141m<sup>2</sup>)~  
④ ボタニカ  
2B Rp 28M(157m<sup>2</sup>)~  
⑤ 1パークアベニュー  
2B Rp 25M (137m<sup>2</sup>)~  
⑥ ラ・メゾン・パリト  
2B Rp 32M (137m<sup>2</sup>)~  
⑦ セテアブディ SkyGarden  
2B Rp 17M (93m<sup>2</sup>)  
⑧ ポンドック インダ Golf APT  
2B Rp 28M (185m<sup>2</sup>)~  
⑨ ポンドック インダ Residence  
2B Rp 25M (110m<sup>2</sup>)~  
⑩ サウスヒルズ  
1B Rp 15M (68m<sup>2</sup>)~  
⑪ パクボノ スプリング  
2B Rp 30M (148m<sup>2</sup>)~  
⑫ パクボノ ハウス  
2B Rp 30M(117m<sup>2</sup>)~  
⑬ パクボノ ビュー  
2B Rp 25M (140m<sup>2</sup>)~  
⑭ パクボノ レジデンス  
2B Rp 28M (140m<sup>2</sup>)~

\*成約&紹介特典多数あり

**[お問い合わせ先]**  
**■ BSI Property**  
 ☎ 021-2903-9787  
 ☎ 021-2933-0385  
 ☎ 0812-8125-5907(日本人)  
 ☐ info@bsi.asia  
 ☐ https://bsi.asia



チカラントでのお部屋探しなら、  
当社へお任せ!  
24時間日本語対応可能です!  
オンライン内覧受付中

仲介手数料は頂きません!  
ご入居後のトラブルも対応

お食事券、マッサージ券&お買い物券をプレゼント!  
ディスカウント Rp 2,000,000 まで!!  
1か月から賃貸可、交渉可

★ TRIVIUM TERRACE  
1BR 38m<sup>2</sup>  
Rp8,5Juta/月 80juta/年  
1BR 55m<sup>2</sup>/2BR 58m<sup>2</sup>  
Rp14Juta/月 132juta/年  
2BR or 3BR 75m<sup>2</sup>  
Rp22Juta/月 210juta/年  
日本人学校まで車で約15分  
スーパー・マーケット、レストラン徒歩圏内  
ゴルフ練習場徒歩圏内

★ ORANGE COUNTY  
Studio 35m<sup>2</sup>  
約Rp12Juta/月~ 約 102Juta/年~  
1BR 41-57m<sup>2</sup>  
約Rp14Juta/月~ 約 126Juta/年~  
2BR 49-103m<sup>2</sup>  
約Rp22Juta/月~ 約 199Juta/年~  
3BR 89-134m<sup>2</sup>  
約Rp33Juta/月~ 約 314Juta/年~  
家族向けユニット、プライベートガーデン付き  
構内のレストラン、スーパー、酒屋、銀行など  
大浴場、ジム、プールあり  
日本人学校まで車で約10分  
ハウスキーピング、ランドリー等  
サービス提供可能

**【お問い合わせ先】**  
**■ PT Akazora Dinamis Mandiri**  
 ☒ www.akazoraproperty.com  
 ☐ tr.akazora@gmail.com  
 ☎ 822-1016-6611  
 ☎ 822-1016-6622  
 LINE ID: @akazora



ジャカルタでの不動産探しは  
東京不動産まで。

★ インドネシア不動産  
仲介業者協会 (AREBI)  
★ シンガポール不動産協会 (CEA)  
★ 宅地建物取引士 (日本)

有資格者がご案内します。

★ Denpasar Residence ★  
1B (59m<sup>2</sup>) 約Rp 11Juta~  
★ Residence 8 Senopati ★  
1B (76m<sup>2</sup>) 約Rp 16Juta~  
★ Setiabudi Sky Garden ★  
2B (79m<sup>2</sup>) 約Rp 14Juta~  
★ South Hills ★  
2B (87m<sup>2</sup>) 約Rp 19Juta~  
★ Casa Grande New Tower ★  
2B (76m<sup>2</sup>) 約Rp 20Juta~  
★ Pondok Indah Residence ★  
1B (80m<sup>2</sup>) 約Rp 19Juta~  
★ Gandaria Heights ★  
1B (59m<sup>2</sup>) 約Rp 13Juta~  
★ District 8 SCBD ★  
1B (70m<sup>2</sup>) 約Rp 25Juta~  
★ BRANZ Simatupang ★  
2B (125m<sup>2</sup>) 約Rp 22Juta~  
★ One Park Avenue ★  
2B (138m<sup>2</sup>) 約Rp 26Juta~  
★ La Maison Barito ★  
2B (128m<sup>2</sup>) 約Rp 28Juta~

★ Trivium Terrace ★  
2B (56m<sup>2</sup>) 約Rp 15Juta  
※チカラントエリアのアパート、  
事務所も取り扱っています。

**【お問い合わせ先】**  
**■ PT. Tokio Properti**  
 Servis Jakarta/東京不動産  
 ☎ 021-720-1103  
 ☎ 081-7007-3175  
 ☐ hara@tokio.co.in  
 担当: 原



☆お部屋探しのプロ!☆  
内覧から入居迄日本語で安心  
【仲介手数料は頂きません!】  
他社で1ヶ月分かかるところを  
弊社は無料で請け負います!!!

☆頂いた条件で物件のご提案  
☆ご入居後のトラブルも対応  
☆ご退去まで安心徹底サポート  
☆日本人スタッフ4名常駐

●●●●●特報●●●●●

オススメ物件多数!!!

The Pakubuwono Spring  
ご家族に大人気!!!  
2BR \$2,600~、4BR \$ 5,000~  
Pakubuwono 地域人気No.1 アパート!屋  
上にはジムと露天岩風呂を完備!!!

Casa Grande Residence  
単身者、ご夫婦に大人気!  
2BR \$1,200~、3BR \$2,000~  
中心地にも近く高速のアクセスも抜群!大人  
気の巨大ショッピングモールに直結!!ファミリ  
ータイプの旧棟には掘り出し物件も多数!!!

▲弊社管理物件アーケストラ  
朝は日替わり和食サービス♪  
アーケスタンムリンではプロモ価格実施中!  
MRT駅へは驚愕の徒歩4分!  
www.arcsguesthouse.com  
担当:坂井 ☎ 0878-8071-5917

▲チカラント物件も多数ご用意  
お引越しの際はご相談を!  
担当:川畠 ☎ 0822-9882-8029  
maisonilham@gmail.com

**【お問い合わせ先】**  
 先ずwebで問い合わせを  
 ☒ www.maisonmap.com  
 担当: 長山  
 ☎ 0822-2068-7756  
 ☐ maisonnagayama@gmail.com



国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

## 日本人向けインドアゴルフスクール

## 工房オープンしました!

調整・フィッティングお気軽にご相談ください。

笹木プロ ☎ 082111772925  
LINE ID(予約専用):golfacademy



中山プロ ☎ 081316914033  
LINE ID(予約専用):golfacademy2



スナヤンアルカディア2階  
レッスン受付中!!

ジャカルタ市内のはばすべての  
アパート・オフィス物件を取り扱っております。

インドネシア不動産協会(AREBI)所属にて  
インドネシアの宅地建物取引士がご案内致します。

PT BSI ☎ 0812-8125-5907 (日本人) ☐ info@bsi.asia

## インドネシアのニュースを 声でお届け!

LINEで、  
音声ニュース配信  
始めました。

アプリなしでもOK!  
流し聞きもOK!



PAGIPAGIPOST  
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

## コロナ禍により お得物件続々登場!

各物件の価格は  
WEBサイトに掲載しているので  
詳細はQRコードを  
スキャンしてね!!

インドネシアの物件を知り尽くすプロが選ぶ  
おすすめアパート14選▼

<https://lifenesia.com/?p=23356>



原 崇司  
インドネシア不動産  
仲介協会 (Arebi) 所属

東京不動産  
PT. TOKIO PROPERTI SERVIS JAKARTA

hara@tokio.co.in(担当:原)  
☎ +62-21-720-1103 / ☎ +62-81-7007-3175



ご出張者様用  
パッケージ  
ご用意しております。



レシピ RhythMart<sup>®</sup>  
ミニマート  
寿司屋  
ヨーグルト・ゼリーフィル

0858-1030-9233 (日本語) 0881-1380-578 (英・イ語)

KOTA DELTAMAS COMMERCIAL LOT SECTOR 1 NO. 6

JL. TOL JAKARTA CIKAMPEK KM 37 CENTRAL CIKARANG, BEKASI, WEST JAVA 17530



## 水風呂

大浴場・サウナ  
OFURO・SAUNA・MIZUBURO



【料金】ひとりRp. 500,000(税込)

【定員】36人

【申込】QRコードより

【問合せ】0816-821-701

(WAチャットのみ)

※料金には前菜4品盛、メインディッシュ1品、ミネラルウォーターorジャワティーが含まれる

※費用は当日現金でのお支払い

※当日キャンセルは全額お支払い



## EPIK HIGHの アジアパシフィックツアー

韓国の人気ヒップホップグループ「EPIK HIGH」が、ジャカルタでライブコンサートを開催する。

日程:7月16日(土)

場所:The Kasablanka Hall,

Kota Kasablanka, ジャカルタ

チケット:

・VIP Rp. 2,600,000

・ゴールド(アーリーバード)Rp. 1,490,000

(スタンダード)Rp. 1,750,000

・シルバー(アーリーバード)Rp. 980,000

(スタンダード)Rp. 1,150,000

チケット購入: QRコードより



【料金】ひとりRp. 500,000(税込)

【定員】36人

【申込】QRコードより

【問合せ】0816-821-701

(WAチャットのみ)

※料金には前菜4品盛、メインディッシュ1品、ミネラルウォーターorジャワティーが含まれる

※費用は当日現金でのお支払い

※当日キャンセルは全額お支払い

## AdidasとJuventusの コラボ商品登場!

アディダスから、イタリアのサッカーチーム「Juventus(ユベントス)」とのコラボ商品が発売された。ユベントス2022-23シーズンモデルはアディダス全店舗で購入可能。

問 Adidas Indonesia

www.adidas.co.id

IG : @adidasindonesia



## ヘルス＆ビューティー

### バリ島のAYANAリゾート&スパで ウェルネスパッケージの販売を開始

バリ島ジンバランにある「AYANAリゾート&スパバリ」が、ゲストが健康的な習慣を手に入れられるよう、体、心、魂の健康を育む為に役立つ3つのウェルネスパッケージの販売を開始した。

問 AYANA Resort &amp; Spa Bali

0361-702-222

住 Jimbaran, South Kuta, Badung Regency, Bali

IG:@ayanaresort

## イベント

### 加藤ひろあきコンサート

加藤ひろあき氏によるコンサートのスケジュールがアナウンスされた! 詳細は以下。

【日時】7月3日(日) 17:00-19:00(開場16:30)

【場所】MISTICANSA(Sahid Sudirman Residence 1階)



ル」の1階に巨大ボールプール「Kanimals」がオープンした。7月7日まで期間限定!

チケット(子供1人+大人1人)

平日:Rp. 90,000(2時間)/ Rp. 100,000(1日)

土日・祝日:Rp. 100,000(2時間)/ Rp. 125,000(1日)

問 Kanimals

住 Emporium Pluit 1st floor

IG:@kanimals\_id

bitly/behindbaliproduction



## 会社概要ビデオ作成が 今なら5%OFF

フォトスタジオ「behind bali production」は、2018年にバリで、全国でステージプロジェクトに関わるバリの若いメディア専門家グループにより設立された。魅力的で印象深いストーリービデオを作成してくれる。会社概要ビデオを作って、5%OFFゲット!

問 behind bali production

WA:0819-9904-4559 / 0857-1826-7037

behindbaliproduction@gmail.com

IG:@behindbaliproduction

## ショッピング

### Manzoneより 休日向けのシャツ登場

「Manzone」から、休日にピッタリなシャツ「Tequila」が登場した。Manzoneのオンラインショップと店舗で購入可能。

問 Manzone

https://manzoneweb.shop/

IG:@manzoneofficial



## グルメ

### クマンエリアに新しいカフェオープン

南ジャカルタのクマンエリアに、カフェ「Sand & Salt」がオープンした。バリ島の浜辺のカフェをコンセプトにし、インテリアやフロアなど全てが海をテーマに造られている。



問 Sand &amp; Salt

0818-0710-8426

住 Jl. Kemang I No.10 A, Jakarta Selatan

IG: @sandnsaltkemang

### Hublifeに中華レストランオープン

Hublifeに中華レストラン「SUJI-Suan Cai Yu」の新しい店舗がオープンした。新店舗はこれまで最も広く、オーセンティックな四川料理を提供している。



問 SUJI-Suan Cai Yu

0819-0808-7527

住 Hublife Jakarta 1st floor, Jl. Tanjung Duren Timur No.2, Jakarta Barat

IG:@suji.suancaiyu

## インフォメーション

### Kanimalsが エンポリウム・ ブレイットモールに オープン



北ジャカルタの「エンポリウム・ブレイットモー

**NITAKA TOKYO**  
- hair salon -

Japanese hair stylist 1名  
local hair stylist 2名  
Nail technician 1名在籍

Cream bath オーダーで

**HAIR CUT 最大50%OFF**

BUDI / SENIOR STYLIST 美容師歴14年 英語可  
平日50%OFF / 土日祝20%OFF

Budi : Men's cut 300K→150K ladies' cut 400K→200K

ANGGIT / STYLIST 美容歴4年 英語可  
Anggit : Men's cut 250K→125K ladies' cut 300K→150K

※予約時に「ライフネシア」のプロモーションとお伝えください ※表記は平日料金です  
※初回のお客様限定 ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

男性にも人気! Cream bath

★料金 : Rp.300.000 ★日本製の商材を使用  
ヘアリートメント、スカルプマッサージ、ヘッド、バック、ハンドマッサージの1時間コース ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

初回のお客様限定  
ヘアカラー(日本製ミルボン使用)  
+ネイル20%OFF

NONI / NAIL TECHNICIAN 歴7年 英語可

+62 21 727 88787(英語・インドネシア語) +62 821 2300 3809(日本語可) nitaka.tokyo nitaka.tokyo  
※電話は英語orインドネシア語のみ。LINE/WhatsAppは日本語も可能です。住所: 2nd floor, Jl. Gunawarman, No. 71, Jakarta

## インドネシアのニュースを 声でお届け!

LINEで、  
音声ニュース配信  
始めました。

アプリなしでもOK!  
流し聞きもOK!



PAGIPAGI POST

# nobu hair & more

## nobu hair & more 全店、営業中!

### 皆様のご来店をお待ちしております。

当店のおすすめ

- ・ヘッドスパは日本製プロダクトを使用した30分のクイックスパをご提供致します。
- ・日本人のスタイリストが常駐しております。
- ・問合せは全店日本語で対応しております。

日本語で楽々予約!

LINE QRコード  
ホームページ QRコード  
Instagram QRコード

ネイルのご予約受付中  
ハンドジェルネイル Rp. 370,000~  
SCBD店(毎日)&シティウォーク店(日曜のみ)限定!

チカラ店 地図チカラ  
Jl. Pajajaran No. 7 Desa Sukaresmi Lippo Cikarang, Bekasi  
021-2808-5151  
営業時間 月-金 11:00-21:00 / 土日祝 10:00-20:00 ※火曜定休

ポンドックインダ店 地図全-d-1  
Pondok Indah Golf Apartment, Club House, Ground Fl.  
021-7591-0523 / 021-7591-0527 / 0812-1084-8733  
営業時間 9:00-19:00 ※水曜定休

スティルマン店 地図B-b-1  
City Walk Sudirman 2nd Floor  
021-2970-4010 / 021-2970-4011 / 0811-9500-119  
営業時間 10:00-20:00(日曜19:00迄) ※年中無休

SCBD店 地図C-b-2  
Mall ASHTA District 8SCBD UG#2  
021-5011-1190 / 0819-3296-6821  
営業時間 10:00-22:00 ※年中無休

# 週刊Lifenesia 公式SNS一覧

登録お願いします

facebookで  をクリック!



ジャカルタライフを  
もっと楽しく豊かに!  
在留邦人や短期滞在  
者の方々に、実用的  
で生活に役立つ情報  
を提供しています。

twitterで  フォローする



Instagramで  フォローする をクリック!



お役立ち情報からガ  
ルメ情報などを配信!  
#ジャカルタ生活  
#インドネシア生活情報  
#レストラン情報  
#デリバリーサービス  
#隔離ホテル



**LOND × CIEL SOWAL SALON BARBER EYELASH NAIL**  
Premium Japanese Salon In Jakarta

カット

ネイル

アイラッシュ



Shaving

男性専用  
BARBER営業中  
シェービング、  
メンズエステ  
承ります



SALON CIEL SOWAL  
Radio dalam 店(毎週水曜も営業中)  
0821-7775-2016

BARBER CIEL SOWAL  
Radio dalam 店  
0821-2590-2900

LOND by CIEL SOWAL  
Sudirman 店  
0822-9888-5103



## 殺虫剤でおなじみのフマキラーが インドネシアにて害虫駆除業務を 始めました!!





お困りの際は  
先ずは  
ご連絡下さい



フマキラー FUMAKILLA

PT. FUMAKILLA INDONESIA

info@fumakilla.co.id 021-766-8440  
0811-869-1288(インドネシア語/WA)  
0812-9551-3988(日本語/WA)  
<https://www.fumakilla.co.id/>

カフェリズムのコロナ対策

DEOFACTOR Casa  
deodorant & bacteriostatic

カフェリズムのウィルス対策  
その1  
オゾンによる空間除菌

その2  
安心ウォーターによるマイクや  
タンパリン等の徹底除菌

その3  
デオファクター カーサによる  
ウィルスガードコーティング

0878-0013-3888 | [caferhythmbywillton.com](http://caferhythmbywillton.com)

ONIGIRI TOIRO

ヤマザキ  
ヤマザキパン始めました

RhythMart R

- ※ リム(日本のテレビ)の契約&  
支払いも出来ます
- ※ バリグッズ販売あり
- ※ 浄水器販売してます

Kota Delmas, Commercial Lot Sector 1 No. 6, Cikarang Pusat

営業時間 12時~22時 | The Hall SGF-10, Trivium Apartment, Lippo Cikarang

お客様紹介  
キャンペーン

日本テレビ  
が見られる  
16局

カラオケ  
歌い放題

お問い合わせ

sales@lim-c.com / saleswillton@gmail.com (Willton)  
jdiscovery.idn@gmail.com (Round Ai)  
0813-1612-1717 (Suzuki)  
0815-1957-1983 (Willton/日本語スタッフ)  
0812-8272-3248 (Round Ai/日本語スタッフ)

720度画面で最もスマート  
CCTVカメラ

CCTV CAMERA RENTAL ONLY FOR  
月 Rp250.000\*

BRILLIANT ENGLISH

大好評 無料体験レッスン受付中!!



レッスン  
満足度  
**95%**  
※自社アンケート  
結果より



BRILLIANT ENGLISH

今からでも間に合います!  
諦める前にブリリアントをお試しください!

英語が話せるようになる!  
「ブリリアント英会話」

5つの  
サービス

長い腰がなかなか上がらない、そのアナタ!  
始めるなら今がチャンス!  
今ならコロナ禍応援キャンペーンにより、  
入会金&年会費無料!

1 対面英会話レッスン

2 オンライン  
レッスンへの  
切り替え自由

3 NEW 英語日記添削サービス

4 NEW イングリッシュショーケース (プレゼン、スピーチの場を提供)

5 日本人スタッフによる  
学習カウンセリング

プロフェッショナルな  
インドネシア人講師

圧倒的に多い会話量!  
マンツーマン中心のレッスン!

LINEを使ってサクッと出来る!

あなたのビジネスを英語で宣伝や、普段の成果をここで発揮できます。  
英語が最短で話せるようになる秘訣は、自分の身の回りの事を英語で話せるようになります。  
ただ書いて添削してもらうだけじゃない! レッスン時に講師からフィードバックを貰い、  
スピーキング能力向上! ノートなどの手書きデータでもOK! ※詳しい条件はお問い合わせください。

転写と機械変換は無料  
取扱は当社でも自宅でも可能  
CCTVカメラを閲覧する場合、Willton 1ヶ月無料無制限

初回無料体験レッスン実施中

マンツーマンレッスン  
335,000IDR (1レッスン50分)  
※General English 12回コース料金の1レッスン単価

平日21時まで営業、土日両日受講可能!

平日13~18時限定 昼割あり

予約システムで予約も簡単!  
ネットで簡単に予約・キャンセルが出来ます

Web <http://brilliant-jkt.com> ブリリアント ジャカルタ 検索

/ブリリアント英会話inインドネシア ※24時間受付中!

Email [info@brilliant-jkt.com](mailto:info@brilliant-jkt.com) (日本語可)







サークル活動には、Web Lifenesiaの  
「みんなの掲示板」  
がぴったり!

簡単  
登録

掲載  
無料



チ  
エック  
から

# みんなで たのしく 歌おう!

本格 ブロックMの  
ファミリーカラオケ

ご利用時、  
チェックで 無料撮影



早めの来店がお得 17時から20時来店で  
お会計 30%OFF ※飲み放題除く

TOKYO NIGHT

Jl. Melawai 6 No.15, Tokyo Building 4th Floor  
営業時間: 18時~(お昼は要事前予約) ☎ 0812-8348-9998(WA) @ tokyo\_night2021

ご予約・最新プロモ配信中!  
WhatsAppのご登録をお願いします!  
☎ 0812-8348-9998(WA)

インドネシアでも安心で美味しいお水を  
**マルチピュア**  
飲み水もお料理も  
ウイルス除去できる **浄水器**

Aquaxtra キッチンに Aquasilk シャワーに Aquasource 家全体に

PT.Gobel Dharma Nusantara  
担当: 榎本 ☎ 0812-1953-9288 ✉ enomoto@gdn.co.id



**TUCANO'S**  
BRAZILIAN BBQ & BUFFET

全メニュー プレミアムクラス  
**アンガス牛 & 和牛**  
食べ放題

#1 ALL YOU CAN EAT  
Brazilian BBQ & Buffet

Lagoon floor /  
Tucano's Senayancy  
☎ 021-7278-1035/0878-2200-0808  
Senayan City Crystal Lagoon - LG Floor  
E. rsvp.senayancy@tucanoschurrascaria.id

Mercure Simatupang  
☎ 021-7599-9777 / 0821-1154-5744  
Jl.R.A Kartini No.18, Lebak Bulus Jakarta Selatan 12440

Tucano's pavilion retail  
☎ 021-2902-3398/0878-8895-8414  
シティーオーク層 バビリオンアパートメント1階  
Jl. KH Mas Mansyur Kav 24, Central Jakarta  
E. rsvp@tucanoschurrascaria.id

Tucano's Churrascaria - Brazilian BBQ & Buffet  
@tucanos\_jakarta



**LIBERTÁ**  
**Black Truffle**  
黒トリュフメニュー  
提供中

LIBERTÁ  
☎ 021-5794-1500/0811-9007-973  
シティーオーク層 バビリオンアパートメント1階  
Jl. KH Mas Mansyur Karet-Tanah Abang,  
Jakarta Pusat 10220 MAIL:rsvp@liberta.id

☎ 0811-9059-057  
Golf Island PIK Blok J 33 & 35 Kel. Kamal Muara,  
Kec. Penjaringan, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 14470  
FB & Instagram: @liberta.deli



大小宴会 40名様まで承ります  
300種類の豊富なメニューお楽しみ下さい

ざるうどん	カレーライス	トロたく巻き	馬刺し	丸福サラダ	赤魚西京焼き	アラ生姜煮	明太子つまみ	蒸し蟹ボン酢	真鯛刺身	うきょう漬	いちこ(大)	赤おびすぎ(大)	芋のうまみ(大)	お品書き
-------	--------	--------	-----	-------	--------	-------	--------	--------	------	-------	--------	----------	----------	------

ハイボール 6万 ジントニック 6万 生レモン酎ハイ 6万  
梅酒 8万 ます酒 4万6千 ウーロンハイ 6万

MRT ブロックM駅からすぐ近く!

ご予約 ☎ 0811-53-777 営業時間 11:30~22:30 地図 D-2

旨い肴に  
旨い肴に  
丸福

プロモーション絶賛継続中!  
**バリハイ生ビール Buy 2 + Get 1**

※プロモーションは  
店内飲食にのみ有効

Dashi Japanese  
Jl. Wijaya 2 No.122, Kel. Melawai, Kec. Kebayoran Baru,  
Jakarta Selatan 12160 ☎ (021)-722-1063

店舗正面に駐車場完備!  
チヨンキワさんのお隣です

和食デリバリ専門店  
**穂垂る**

Ruko ITC Permata Hijau, Blok Ruby  
no. 7 Kebayoran Lama Jakarta  
Selatan 12210  
営業時間: 11 AM - 19 PM (L.O 18.30)  
☎ 021 53663907

whatsappから  
直接ご注文ください  
☎ 0821-1463-3590

メニューはこちらをチェック!  
✉ @hotaru.deli

hotaru  
Japanese deli

週刊lifenesia公式  
**Instagram**

Instagram  
Facebook  
Twitter

Instagram  
Follow me!

[ お役立ち情報からグルメ情報などを配信 ]  
#ジャカルタ生活 #インドネシア生活情報  
#レストラン情報 #デリバリーサービス  
#隔離ホテル #ショッピング #日系クリニック

Facebookで [いいね] をタップ!  
Twitterで [フォロー] を

ジャカルタライフをもっと楽しく豊かに! 在留邦人や短期滞在者の方々に、実用的な生活に役立つ情報を提供しています。  
ジャカルタ駐在生活をもっと楽しく、快適に! 現地生活にかかる情報や、ジャカルタの今をお伝えします。

**GOCHI**  
パームスプリングス1階

0813-8324-2289 住所: Palm springs 1st floor Jl. Kutai No.3, Cibatu, Cikarang Sel., Kabupaten Bekasi, Jawa Barat 17550 営業時間: 11:30~14:00(L.O13:45) / 17:00~22:00(L.O21:30)

442kcal  
1人分

## 豚肉と夏野菜のみそ炒め

主菜  
編

ABC Cooking Studio

住所: Central Park Mall LG unit L-232 Jl. Letjen Parman Kav. 28 Tj. Duren Selatan  
021-5698-5549住所: Senayan City Mall LG Unit L-100 E Jl. Asia Afrika Lot. 19  
021-7278-2134

## 料理のポイント

和の定番発酵食品と肉を合わせてスタミナチャージ



## 材料(2人分)

豚バラ薄切り肉	150g	さやいんげん(斜め4等分)	4本分
塩・黒こしょう	各少々	サラダ油	小さじ1
なす(乱切り)	1本分	[a]みそ	小さじ2
サラダ油	小さじ2	[a]みりん	小さじ2
かぼちゃ	60g	[a]酒	小さじ1
赤パプリカ(乱切り)	40g	[a]市販のおろしにんにく	小さじ1/8
黄パプリカ(乱切り)	40g	削りがつお	5g

## 作り方

- フライパンにサラダ油(小さじ2)を熱し、なすを皮面から入れて焼き、全体に焼き色をつけて取り出す。
- サラダ油(小さじ1)を足し、かぼちゃ・赤パプリカ・黄パプリカ・さやいんげんを入れて焼き、焼き色をつけて取り出す。
- 同じフライパンに豚肉を入れ、余分な脂を除きながら焼く。
- ①・②を戻し入れ、[a]を加えて全体を炒め合わせる。火を止め、削りがつおを加え、混ぜる。
- 器に盛り付ける。



豚肉は幅5cmに切り、塩・黒こしょうで下味をつけておく。  
かぼちゃは4等分の薄切りにし、耐熱皿にのせてラップを  
ふんわりとかけ、電子レンジで加熱しておく(600W約1分)。  
[a]は混ぜ合わせておく。

## 下準備



## 我が家の食卓 新定番

購読申込は  
こちらから

lifenesia

PAGIPAGIPOST インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

登録無料



## メールマガジンサービスリリース

※Gmailをご利用の皆様へ: Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご活用ください。



6月  
Jun

24・25・26日  
FRI-SAT-SUN Weekend Special Sale

土曜日は終日 / SAT all day



ダブルポイント

メンテン店  
全品10%オフ

6月25日(土)、26日(日)  
の2日間、メンテン店にて  
全品10%オフのミッドイヤーセールを開催致します。  
25日(土)は、JCBカードご利用でさらに5%オフ。さらに、当店は新商品「一蘭ラーメン5袋入」  
Rp.390,000を数量限定、先行販売致します!  
是非お越しください。

- 広告掲載品は、数に限りあり、品切れとなる場合がございます
- 天候や交通事情の問題により、急な商品・価格の変更となる場合がございます。ご了承ください
- スラバヤ・バンドゥン・バリ店は除く

JCB 5% OFF

5の倍数の日は  
JCBカードご利用で  
合計金額から5%オフ!

\*お買い物上限額300万ルピア  
(割引上限額15万ルピア)

Instagram 公式アカウント  
@papaya\_jakarta

LINE 公式アカウント  
@papaya\_jakarta

FRUIT&VEGGIE 生姜 JAHE  
Rp. 5,800 /100g

FRUIT&VEGGIE にんにく BAWANG PUTIH  
Rp. 4,300 /100g

FRUIT&VEGGIE ニラ KUCAI  
Rp. 2,600 /1 PACK

FRUIT&VEGGIE バリ産 ざぼん(皮なし)  
JERUK BALI MADU KUPAS PCS  
Rp. 44,600 /1 PCS

FISH 一の字 うなぎ蒲焼 200GR  
ICHINOJI UNAGI KABAYAKI 200GR PACK  
Rp157,500 → Rp. 149,600 /1 PACK

FISH ドラゴンロール DRAGON ROLL  
Rp38,000 → Rp. 36,100 /1 PACK

SOZAI 開発商品 味噌かつおにんにく  
KAIHATSU MISO KATSUO NINNIKU  
Rp23,000 → Rp. 21,800 /1 PACK

MEAT 若鶏上もも肉 PAHA ATAS  
Rp8,700 → Rp. 8,200 /100g

MEAT プルコギ BEEF YAKINIKU BULGOGI  
Rp28,800 → Rp. 27,300 /100g

SOZAI ビーフメンチカツ弁当 BEEF MENCHI KATSU BENTO  
Rp50,000 → Rp. 47,500 /1 PACK

GROCERY 開発商品 たまご6個入(オメガ-3)  
KAIHATSU TAMAGO OMEGA-3 (6PCS) 1 PACK  
Rp36,000 → Rp. 34,200 /1 PACK

GROCERY ハウス食品 おろし生にんにく43GR  
OROSHI NAMA NINNINKU 43GR  
Rp24,800 → Rp. 23,500 /1 PCS

GROCERY 大塚製薬 オロナミンC120ML  
ORONAMIN C DRINK 120 ML  
Rp6,400 → Rp. 6,000 /1 PCS



\*写真はランチセットBです。

A Set 牡蠣5個  
Oyster 5 pcs

B Set 牡蠣2個 + フィッシュフライ + 海老フライ  
Oyster 2 pcs + Fried fish + Fried shrimp

サラダと味噌汁具沢山+お漬物付 / Served with miso soup and Japanese pickles

予告

100K

Miu Daily Lunch

## 美卵の日替りランチ

月

Mon (6/27)

チキン南蛮  
ワカメと葱ぬた  
茄子の煮浸し

Chicken Nanban  
Wakame to Negi Nuta  
Nasuno Nibitasi

火

Tue (6/28)

オムレツ  
ワカメサラダ  
煮物つくだ煮

Omelet  
Wakame Salad  
Nimono Tskudani

水

Wed (6/29)

鯖の味噌煮  
南瓜揚げ  
焼き茄子

Saba Misoni  
Kabocha Age  
Yakinasu

木

Thu (6/30)

カルビ丼  
お酢あえ  
ゴーヤキノコ和風あえ

Kalbi Don  
Osuae  
Goya Kinoko Wafuae

金

Fri (7/1)

刺身2種盛り  
温素麺  
れんこん梅煮

Sashimi  
On somen  
Renkon Umeni

MIU

AUTHENTIC JAPANESE DINING

＼Blok Mで頑張って営業中!／  
新鮮なお野菜、お魚、  
揃っています。

お買い物は  
じゅうたんや  
じゅう  
Jakarta Ichiba を  
ご利用ください!



くわなや  
はじめました。

デリバリー予約  
0813-8341-8716



LINE登録は  
こちらから▶



かもめビル1階

Jl. Melawai Raya No.189B, Jakarta Selatan





## 駐在生活はどんな感じ? AXIAで暮らす1日をご紹介 ~タワー3 帯同夫婦編~

### 午前

#### 旦那様をお見送り

職住近接。チカラン東部エリアに住むことで、渋滞の心配もなく、朝も一緒にゆっくりと過ごせる。



#### たまに気分転換で ジャカルタへ

今日は友人と、ショッピングとカフェでまたたりタイム。



### 午後

#### ロビーで語学学習

AXIA内では日本語が通じるけど…異文化やインドネシア語を勉強中。



#### 運動不足解消

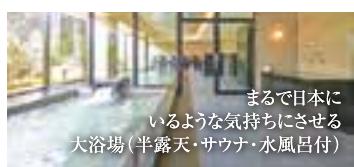
車生活のインドネシアですが、ジム、ジョギングコース、テニスコート、プールなどのフィットネス施設が充実。



### 夜

#### お買い物と夕飯の準備

パパイヤまでは入居者専用の屋根付き通路を通って歩いて行けるから、買い溜め不要。日々新鮮な食材をGETできる。



#### お風呂と料理

調理器具や家電・食器類は  
一通りそろっていて便利。最高基準の浄水供給で安心。

### 番外編 「土日は何する?」「言語が不安…」

次のコンペに備えて、シュミレーションゴルフで練習。敷地内の施設なので移動もラクラク。練習後は館内レストラン「紫音」でビールを楽しむ。



日本人スタッフ常駐、フロントスタッフもほぼ全員が日本語対応可能。まるで日本にいるようにストレスフリーでお過ごしいただけます。

### 共有施設・サービス (Tower1、2、3共通)

大浴場(半露天風呂あり)・サウナ・屋外プール・屋内25mプール(KIDSプール併設)・ジム・キッズルーム・スタジオルーム・プレイグラウンド・テニスコート・ジョギングコース・バーベキューコーナー・ビジネスセンター(ラウンジ・会議室)・日系警備会社による24時間警備・24時間日本語対応可

### 充実の敷地内テナント

日本食レストラン

イタリア料理

日本食スーパー

雑貨店

ベーカリー

カフェ

マッサージ&amp;スパ

ヘアサロン

シュミレーションゴルフ

日系クリニック

日系銀行

A MEMBER OF  
SMBC Group

AXIAへ御入居をお考えの皆様へ、無料宿泊体験サービスをご案内

ミドルステイプラン: 中期ご滞在(14泊以上の連泊)のお客様へ特別価格にてご提供

021-2808-5001

reservation@ttl.co.id

Jl. Pajajaran No.7, Sukaresmi, Cikarang Sel., Bekasi, Jawa Barat 17550

@axia\_south\_cikarang\_official

お気軽に日本語でお問い合わせください。お問い合わせはこちらのQRコードから→

